



CHAPEL ROYAL  
HAMPTON COURT PALACE

Services for June 2018

**Carl Jackson MVO MA ARAM FRCO**  
Director of Music

**The Reverend Canon Anthony Howe MA**  
Chaplain

**Rufus Frowde MA MMus ARCO(DipCHD)**  
Organist

**David Wright**  
Honorary Clerk of the Chapel

**HER MAJESTY'S CHAPEL ROYAL  
HAMPTON COURT PALACE**

**Services**

**SUNDAY**

**8:30am Holy Communion**

**11:00am Choral Eucharist**

*on the first Sunday of the Month and Festivals*

*or Choral Matins*

**3:30pm Choral Evensong**

**TUESDAY**

**12:30pm Holy Communion**

**WEDNESDAY**

**8:30am Holy Communion**

**THURSDAY**

**12:30pm Holy Communion**

**HOLY DAYS**

**12:30pm Holy Communion**

*As advertised*

WELCOME to Her Majesty's Chapel Royal, Hampton Court Palace for this service, and to a continuous tradition of worship that has been practised on this site for at least 800 years. This is one of the Queen's Chapels, and as such, not a parish church.

The original chapel was founded by the Knights Hospitaller long before Cardinal Wolsey began rebuilding it in 1528. The fine vaulted ceiling, dating from 1535, was the major addition by Henry VIII. Most of the chapel furnishings date from the late 17th and early 18th century and were designed by Sir Christopher Wren. The organ (although much altered and re-built) essentially dates back to 1711 and retains not only its fine case but much original pipework.

The Chapel Royal was not originally a building but a body of priests and singers that traditionally accompanied the monarch wherever he or she went. Only later did the buildings this body used become known by that name. Today, as well as Hampton Court, there are Chapels Royal at The Tower of London, and St James's Palace, which is the headquarters of the Chapel Royal. Services in all of Her Majesty's Chapels are based on those from the 1662 Book of Common Prayer, and you will have been handed an Order of Service with this booklet.

The Chapel Royal has an unrivalled continued tradition of choral music. Many of the greatest English composers have worked and composed pieces in and for this place, Tallis, Byrd, Gibbons and Purcell among them. It is, therefore, wholly appropriate that worship is enhanced by music, which now may come from the English or European choral traditions. The texts are usually sung in their original language, usually English or Latin.

This booklet contains the details of that music, as well as the hymns and lessons for each choral service. The hymns can found in the green New English Hymnal. In a tradition begun at the start of the Great War, we always end by singing the National Anthem, asking God to send his blessings upon the Queen.

Anthony Howe

*Chaplain and Deputy Priest in Ordinary*

**8:30am Holy Communion**

**11:00am Choral Eucharist and Baptism**

*The congregation is encouraged to join in the sung responses and the Nicene Creed at this service.*

Hymn 149 (ii)	Father, we praise thee	
Setting	Missa Brevis Sancti Joannis de Deo	<i>Haydn</i>
Epistle	Jeremiah 5: 1-19	
Gradual Hymn 147	Most ancient of all mysteries	
Gospel	Mark 2: 23- 3:6	
The Nicene Creed	(NEH page 562)	
Sermon	The Chaplain	
Offertory Hymn 148(omit *)	The God of Abraham praise	
Motet	Cantique de Jean Racine	<i>Fauré</i>
Hymn 275	Blessed Jesu, Mary's son	
Voluntary (R. Frowde)	Festival Voluntary	<i>Peeters</i>

**Cantique de Jean Racine**

*Gabriel Fauré (1845-1924)*

Verbe égal au Très-Haut, notre unique espérance, Jour éternel de la terre et des cieux; De la paisible nuit nous rompons le silence, Divin Sauveur, jette sur nous les yeux!	<i>Word, equal to the Most High, our only hope, Eternal day of the earth and the heavens, We break the silence of the peaceful night. Divine Saviour, cast your eyes upon us!</i>
---	---

Répands sur nous le feu de ta grâce puissante, Que tout l'enfer fuie au son de ta voix; Dissipe le sommeil d'une âme languissante, Qui la conduit à l'oubli de tes lois!	<i>Spread upon us the fire of your powerful grace, That all hell might flee at the sound of your voice; Dispel the languishing soul's torpor Which has caused it to forget your laws!</i>
---	---

O Christ, sois favorable à ce peuple fidèle Pour te bénir maintenant rassemblé. Reçois les chants qu'il offre à ta gloire immortelle, Et de tes dons qu'il retourne comblé!	<i>Oh Christ, show favour to this faithful people Now gathered to bless you. Receive the songs it offers to your immortal glory, And may it return filled with your gifts!</i>
--	--

**3:30pm Choral Evensong**

Responses		<i>Rose</i>
Office Hymn 246 (i)	Holy Father, cheer our way	
Psalm 8	Page 353	<i>Corfe, from Lawes</i>
First Lesson	I Kings 3:5-14	
Magnificat	Service in D	<i>Bairstow</i>
Second Lesson	Romans 7: 7-25	
Nunc Dimittis	Service in D	<i>Bairstow</i>
Anthem	I saw the Lord	<i>Stainer</i>
Hymn 144 (t. 210)	Father most holy, merciful and tender	
Voluntary (C. Jackson)	Hymne d'action de Grâces	<i>Langlais</i>

**I saw the Lord**

*John Stainer (1840-1901)*

I saw the Lord, sitting upon a throne, high and lifted up,  
 and his train filled the temple.  
 Above it stood the seraphims: each one had six wings;  
 with twain he covered his face,  
 and with twain he covered his feet,  
 and with twain he did fly.  
 And one cried unto another,  
 Holy, Holy, Holy is the Lord of Hosts:  
 the whole earth is full of his glory.  
 And the posts of the door moved at the voice of him that cried,  
 and the house was filled with smoke.

O Trinity! O Unity!

Be present as we worship Thee,  
 And with the songs that angels sing  
 Unite the hymns of praise we bring.

Amen.

**8:30am Holy Communion**

**11:00am Choral Matins**

Hymn 234 (ii)	Christ, whose glory fills the skies	
Responses		<i>Rose</i>
Psalm 12	Page 358	<i>Smart</i>
First Lesson	Jeremiah 7: 1-16	
Te Deum	Service in G	<i>Vaughan Williams</i>
Second Lesson	Mark 3: 20-35	
Jubilate		<i>Walton</i>
Hymn 387	Jesus, good above all other	
Sermon	The Chaplain	
Anthem	Zadok the Priest	<i>Handel</i>
Offertory Hymn 334	All people that on earth do dwell	
Voluntary (T. Dilley)	Grand Choeur	<i>Franck</i>

**Zadok the Priest**

*George Frideric Handel (1685-1759)*

Zadok the Priest, and Nathan the Prophet anointed Solomon King.

And all the people rejoiced, and said:

God save the King! Long live the King!

May the King live for ever,

Amen, Alleluia.

**3:30pm Choral Evensong**

*Sung by the choirs of the Chapels Royal Hampton Court Palace and St James's Palace*

Introit	O Lord, make the servant Elizabeth	<i>Byrd</i>
Responses		<i>Rose</i>
Office Hymn 239	Lord of all hopefulness, Lord of all joy	
Psalm 15	Page 360	<i>Alcock</i>
First Lesson	I Kings 8:22-30	
Magnificat	Service in C	<i>Stanford</i>
Second Lesson	Romans 9: 1-13	
Nunc Dimittis	Service in C	<i>Stanford</i>
Anthem	Blest pair of sirens	<i>Parry</i>
Hymn 336	Angel-voices ever singing	
Voluntary (M. Noble)	Pomp and Circumstance March No. 4 in G	<i>Elgar</i>

---

## Blest pair of sirens

*Charles Hubert Hastings Parry (1848-1918)*

Blest pair of Sirens, pledges of heaven's joy,  
Sphere-born harmonious sisters, Voice and Verse.  
Wed your divine sounds, and mixed power employ,  
Dead things with inbreathed sense able to pierce.  
And to our high-raised phantasy present  
That undisturbed song of pure concert,  
Aye sung before the sapphire-coloured throne  
To Him that sits thereon,  
With saintly shout and solemn jubilee;  
Where the bright seraphim, in burning row,  
Their loud, uplifted angel-trumpets blow,  
And the Cherubic host, in thousand quires,  
Touch their immortal harps of golden wires,  
With those just spirits that wear victorious palms,  
Hymns devout and holy psalms  
Singing everlastingly:  
That we on earth with undiscording voice  
May rightly answer that melodious noise;  
As once we did, till disproportioned sin  
Jarred against nature's chime, and with harsh din  
Broke the fair music that all creatures made  
To their great Lord, whose love their motion swayed  
In perfect diapason, whilst they stood  
In first obedience, and their state of good.  
O may we soon again renew that song,  
And keep in tune with heaven, till God ere long  
To his celestial concert us unite,  
To live with Him, and sing in endless morn of light.

[Words by John Milton]



**8:30am Holy Communion**

**11:00am Choral Matins**

Hymn 466	Thou whose almighty word	
Responses		<i>Rose</i>
Psalm 18 (vv. 1-19)	Pages 363-4	<i>Jacob, Buck, Walmisley</i>
First Lesson	Jeremiah 17: 5-14	
Te Deum	Festival Te Deum	<i>Britten</i>
Second Lesson	Mark 4: 14-26	
Jubilate	Service in C	<i>Britten</i>
Hymn 392	Lead, kindly Light	
Sermon	The Chaplain	
Anthem	Angels	<i>Tavener</i>
Offertory Hymn 400 (t. 453)	Light of the minds that know him	
Voluntary (C. Jackson)	Alleluyas	<i>Preston</i>

---

## Angels

*John Tavener (1944-2013)*

Bright beings from the realm of light,  
Messengers from the Lord of Might!  
Silent as dawn and swift as sound,  
Your presence shines where God is found.

When Jacob lay in deep despair,  
Angelic waves in vision fair  
Disclosed at Bethel, Heaven's gate,  
And broke his chain of evil fate.

Angel and maid in stillness met,  
And Mary's 'Yes', lest we forget,  
Sprang from a Spirit touched by grace,  
Through Gabriel's word and golden face.

Unseen as air, in fiery power,  
Angelic hordes make demons cower,  
And won with Christ in holy fight  
Salvation's gift from human plight.

The sun's bright beams bring light to earth,  
And angels bless our pain and mirth,  
May angel hosts transport us high  
To God in heaven when we die.

**3:30pm Choral Evensong**

Responses		<i>Rose</i>
Office Hymn 476	Ye servants of God, your Master proclaim	
Psalm 19	Pages 367-8	<i>Boyce</i>
First Lesson	I Kings 10: 1-13	
Magnificat	Chichester Service	<i>Walton</i>
Second Lesson	Romans 9: 14-26	
Nunc Dimittis	Chichester Service	<i>Walton</i>
Anthem	The Lamb has come for us	<i>MacMillan</i>
Hymn 478	Ye watchers and ye holy ones	
Voluntary (T. Dilley)	Toccata	<i>Gigout</i>

---

**The Lamb has come for us**

*James MacMillan (b. 1959)*

The Lamb has come for us from the House of David,  
The priest and pontiff from Abraham.  
He became for us both Lamb and pontiff,  
Giving His Body for sacrifice, His Blood for sprinkling.  
Blessed is His accomplishment.

Mary carried Him as a child,  
The priest carried him as an offering.  
The cross carried Him as one slain!  
Heav'n carried Him as God  
Praise to His Father.

Whom have we, Lord, like you, the Great One  
who became small, the wakeful who slept?  
The pure one who was baptised, the living one who died,  
The King who abased himself to ensure honour for all.  
Blessed is your honour.

**8:30am Holy Communion**

**11:00am Choral Eucharist**

Hymn 12	On Jordan's bank the Baptist's cry	
Setting	Missa Festiva	<i>Peeters</i>
Epistle	Isaiah 40: 1-11	
Gradual Hymn 337	As pants the hart for cooling streams	
Gospel	Luke 1: 57- end	
The Nicene Creed	(NEH page 562)	
Sermon	The Revd Canon Dr Robin Ward	
Offertory Hymn 302	O thou, who at thy Eucharist didst pray	
Motet	Cana's Guest	<i>Allain</i>
Hymn 383 (ii) (omit *)	Jesu, Lover of my soul	
Voluntary (R. Frowde)	Festival Voluntary	<i>Peeters</i>

**Cana's Guest**

*Richard Allain (b. 1965)*

As Cana's quiet, wondrous guest  
 Drew richest wine from water bless'd;  
 Through trembling vow and thankful song, may glory shine,  
 As hearts respond to Heaven's theme with love,  
 Earth's antiphon.

[Words by Thomas Allain]

**3:30pm Choral Evensong**

*Sung by the Gentlemen*

Responses		<i>Millington</i>
Office Hymn 168 (t. 288)	On this high feast day	
Psalm 23	Page 372	<i>Hylton Stewart</i>
First Lesson	Malachi 4	
Magnificat	Carlisle Service	<i>Walsh</i>
Second Lesson	Matthew 11:2-19	
Nunc Dimittis	Carlisle Service	<i>Walsh</i>
Anthem	Inter natos mulierum	<i>de Vento</i>
Hymn 333	All my hope on God is founded	
Voluntary (T. Dilley)	Improvisation No. 7, Op. 150	<i>Saint-Saëns</i>

---

**Inter natos mulierum**

*Ivo de Vento (c. 1544-1575)*

Inter natos mulierum  
non surrexit maior Iohanne Baptista  
qui viam Domini praeparavit in heremo.

*Among those born of women  
there arose none greater than John the Baptist  
who prepared the way of the Lord in the wilderness.*



# CALENDAR

June 2018

Friday	1	St Nicomede, Priest and Martyr and St Justin, Martyr † c. 165
Saturday	2	Feria
<b>Sunday</b>	<b>3</b>	<b>First Sunday after Trinity</b>
Monday	4	St Petroc† c. 594
Tuesday	5	St Boniface, Bishop and Martyr † 754
Wednesday	6	St Norbert, Bishop † 1134
Thursday	7	Feria
Friday	8	The Sacred Heart of Jesus
Saturday	9	St Columba, Abbot, † 597
<b>Sunday</b>	<b>10</b>	<b>Second Sunday after Trinity</b>
Monday	11	St Barnabas, Apostle, first century
Tuesday	12	Feria
Wednesday	13	St Anthony of Padua, Doctor of the Church † 1231
Thursday	14	St Basil the Great, Archbishop of Cæsarea, Doctor of the Church, † 379
Friday	15	St Vitus of Lucania, Martyr † c. 304
Saturday	16	Feria
<b>Sunday</b>	<b>17</b>	<b>Third Sunday after Trinity</b>
Monday	18	St Ephraem
Tuesday	19	Feria
Wednesday	20	Translation of St Edward, King of Wessex, Martyr † 979
Thursday	21	St Aloysius Gonzaga, Jesuit, † 1591
Friday	22	St Alban, the first British Martyr † c. 209 or 250
Saturday	23	St Etheldreda, Abbess of Ely † 679
<b>Sunday</b>	<b>24</b>	<b>The Nativity of Saint John the Baptist</b>
Monday	25	Feria
Tuesday	26	Feria
Wednesday	27	St Cyril, Patriarch of Alexandria, Doctor of the Church † 444
Thursday	28	St Irenæus, Bishop of Lyon, Doctor of the Church † c. 200
Friday	29	SS. Peter and Paul, Apostles and Martyrs
Saturday	30	Feria

---

Sunday lunchtime music recitals take place in the Chapel Royal each week for the visitors to Hampton Court Palace. They start at 1pm and last 30 minutes.

3 June	Andrew Furniss (organ)
10 June	NO RECITAL (Joint Evensong with Chapel Royal, St James's Palace)
17 June	Rebeca Omordia (piano)
24 June	King's College School, Wimbledon

Please be aware that the lunchtime music recitals are for Hampton Court Palace admission ticket holders and those who have attended the 11:00 service.

Unfortunately it is not possible to attend only the music recital without a palace ticket or HRP membership.

---

[www.chapelroyal.org](http://www.chapelroyal.org)

email: [chapelroyal@hrp.org.uk](mailto:chapelroyal@hrp.org.uk)

Telephone: 020 3166 6515



The Choral Foundation  
The Chapel Royal  
Hampton Court Palace  
East Molesey, Surrey  
KT8 9AU

Telephone: 020 3166 6516

[choral.foundation@hrp.org.uk](mailto:choral.foundation@hrp.org.uk)

Registered Charity Number: 1142075

---